LANDSCOURANT

VAN ARUBA

JAARGANG: 2014 | 2 MEI 2014 | EDITIE NO. 9

INHOUD .... PAGINA

Abonnementsprijs ingaande 3 juni 2004, inclusief portokosten, per jaar bij vooruitbetaling Afls. 85,.

Losse nummers Afls. 6,.

Uitgever: Directie Wetgeving en Juridische Zaken, Ministerie van Justitie

ECHTSCHEIDING

Bij beschikking van 27 januari 2014 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is echtscheiding uitgesproken tussen:
FLAVIA WENDY DE LAS MERCEDES GUZMAN DURAN en
CLIVE FERDINAND JANSEN, beiden wonende in Aruba.

De advocaat,
mr. Z.T.M. Arendsz-Marchena

ECHTSCHEIDING

Bij beschikking van 10 maart 2014 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is echtscheiding uitgesproken tussen:
ILSE MONICA RAPHAELA en
TOUSSAINT BENNETT, beiden wonende in Aruba.

De advocaat,
mr. lic. B.M. de Sousa

ECHTSCHEIDING

Bij beschikking van 10 maart 2014 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is echtscheiding uitgesproken tussen:
EFIGENIA WERLEMAN, wonende in Aruba, en
NAPOLEON PEREZ SARMIENTO, zonder bekende woon- of verblijfplaats.

De advocaat,
mr. E.C.P.M. Kok

ECHTSCHEIDING

Bij beschikking van 31 maart 2014 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is echtscheiding uitgesproken tussen:
BEN ALI JACINTO VROLIJK en
AMARELYS GIMELLIS MARIA RIDDERSTAP, beiden wonende in Aruba.

De advocaat,
mr. C.H. Lejuez

OPROEPING

De griffier van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba roept hierbij op:

- Patricia Florencia MUÑOZ SUAREZ, wonende in Colombia,

om op 1 juli 2014 om 8.45 uur voor de rechter in het Gerechtsgebouw in Aruba te verschijnen, teneinde te worden gehoord in verband met een door James Paterson Mansell, ingediend verzoek m.b.t. voor recht te verklaren buitenlandse erkenningsakte van de minderjarige R.A. Mansell (EJ-3164/13).

De griffier,
R.N. de Kort

ADOPTIE

Op 21 januari 2014 werd door het Gerecht in Eerste Aanleg in Aruba, de adoptie uitgesproken van Geraldin Perdomo Osorio, geboren in Colombia op 4 februari 1996 door Daniel Robles de Medina, geboren op 28 januari 1971.

De advocaat,
mr E.C.P.M. Kok

WIJZIGING VAN DE HANDLEIDING VOOR DE TOEPASSING VAN DE RIJKSWET OP HET NEDERLANDERSCHAP 2003, TOEGESPITST OP HET GEBRUIK IN ARUBA

Een wijziging van de Handleiding voor de toepassing van de Rijkswet op het Nederlanderschap 2003, toegespitst op het gebruik in Aruba, heeft plaatsgevonden. Het wijzigingsbesluit is geplaatst in de navolgende uitgave van de Nederlandse Staatscourant:
Stcrt. 2013, nr. 33061.

De integrale versie van de Handleiding is te vinden op de website: www.wetten.nl

WIJZIGING VAN DE HANDLEIDING VOOR DE TOEPASSING VAN DE RIJKSWET OP HET NEDERLANDERSCHAP 2003, TOEGESPITST OP HET GEBRUIK IN ARUBA

Een wijziging van de Handleiding voor de toepassing van de Rijkswet op het Nederlanderschap 2003, toegespitst op het gebruik in Aruba, heeft plaatsgevonden. Het wijzigingsbesluit is geplaatst in de navolgende uitgave van de Nederlandse Staatscourant:
Stcrt. 2014, nr. 8426.

De integrale versie van de Handleiding is te vinden op de website: www.wetten.nl

ONDERCURATELESTELLING

Bij beschikking van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba van 22 juli 2014, behorende bij EJ nr. 3291 van 2013, is de heer PEDRO JACOBO LUYDENS, geboren in Aruba op 11 februari 1946 en wonende in Aruba, onder curatele gesteld met benoeming van de heer CERGIO MARIANO LUYDENS als curator.

De advocaat,
mr. R.C. Samuels
Calabas 9-A
Aruba

ONDERCURATELESTELLING

Bij beschikking van 5 maart 2014 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is onder curatele gesteld mevrouw Carmen Eulogia Lugo, verblijvende in het San Pedro Paviljoen, met benoeming van de heer Wilfred Lugo als curator.

De advocaat,
mr. E. Duijneveld

LIQUIDATIE
LUNA PRODUCTIONS A.V.V.
(in liquidatie)

Bij besluit van de algemene vergadering van aandeelhouders gehouden 11 januari 2011 is besloten de vennootschap te ontbinden onder benoeming van ATS Management N.V., gevestigd te Lloyd G. Smith Boulevard 62, tot de vereffenaar.

De vereffenaar,
ATS Management N.V.

LIQUIDATIE
KILDARE CORPORATION A.V.V.
(in liquidatie)

De vereffening van bovenvermelde vennootschap werd voltooid. De rekening en verantwoording ligt ter inzage bij de Kamer van Koophandel Aruba en ten kantore van de vereffenaar.

De vereffenaar,
Schaling & Partners N.V.
L.G. Smith Boulevard 50,
Oranjestad, Aruba
tel (00297) 5 829 843

LIQUIDATIE
SAFEGUARD SOLUTIONS A.V.V.
(in liquidatie)

De vereffening van bovengenoemde vennootschap is voltooid en deze is op 29 april 2013 in het handelsregister doorgehaald.

De vereffenaar,
AMTR Management N.V.
Belgiëstraat 36
P.O. Box 1256
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATIE
L.S.B. Surgical Associates N.V
(in liquidatie)

Hierbij wordt bekendgemaakt dat bovengenoemde vennootschap is geliquideerd en de naam in het handelsregister op 19 november 2013 is doorgehaald.

De vereffenaar,
Leanard S. Berlinski

LIQUIDATIE
MYKOS A.V.V.
(in liquidatie)

Bovenvermelde vennootschap is geliquideerd en de naam is op 10 november 2013 doorgehaald in het handelsregister van de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba.

De vereffenaar,
CMS Corporate Management Services N.V.
Montanja Plaza 245
Noord, Aruba

LIQUIDATIE
MON PLAISIR VASTGOED N.V.
(in liquidatie)

Hierbij wordt bekendgemaakt dat bovengenoemde vennootschap is geliquideerd en de naam in het handelsregister op 27 maart 2014 is doorgehaald.

De vereffenaar,
Frank H. Bonset
p/a Malmokweg 37

LIQUIDATIE
DRS. M.J. KELLY ARTSENPRAKTIJK N.V.
(in liquidatie)

In een op 29 juli 2013 gehouden buitengewone algemene vergadering van aandeelhouders van bovengenoemde vennootschap, gevestigd in Aruba onder Kamer van Koophandel registratienummer 24459.0 is besloten tot haar ontbinding met ingang van dezelfde datum over te gaan.

Vanwege het feit, dat de vennootschap geen activa c.q. baten heeft, zullen er geen uitkeringen worden gedaan.

Deze publicatie werd neergelegd ten kantore van het handelsregister bij de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba zomede ten kantore van de vereffenaar.

De vereffenaar,
Dr. Maikel J. Kelly
Sabana Blanco 69-F
Oranjestad, Aruba

AANKONDIGING OP GROND VAN ARTIKEL 5 (TEN 7º) VAN HET WETBOEK VAN BURGERLIJKE RECHTSVORDERING VAN ARUBA (AB 2005 NO. 34)

Bij exploot van mij, Bernard R. Roos, deurwaarder bij het Gemeenschappelijk Hof van Justitie van Aruba, Curacao, Sint Maarten, Bonaire, Sint Eustatius en Saba, en bij het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, van 24 maart 2014, waarvan afschrift is gelaten aan de Directeur van het DWJZ in Aruba, die het origineel hiervan voor GEZIEN heeft getekend, is aan RAUL GUILLERMO MANUEL BEDOYA ZAVALA DEL PINO, wonende in Aruba te Cunucu Abao no. 116;

BETEKEND:

een grosse van de beschikking van maandag 3 december 2013, ten verzoeke van: BRENDA ELSA MADURO in haar hoedanigheid als wettelijke vertegenwoordigster van de minderjarige KAMILA SULI BEDOYA ZAVALA DEL PINO, wonende in Aruba, waarbij de ontkenning van het vaderschap van RAUL GUILLERMO MANUEL BEDOYA ZAVALA DEL PINO geboren op 1 september 1967 in Peru van KAMILA SULI BEDOYA ZAVALA DEL PINO, geboren op 1 oktober 2012 in Aruba uit BRENDA ELSA MADURO is uitgesproken.

De deurwaarder,
B.R. Roos

AANKONDIGING OP GROND VAN ARTIKEL 5 (TEN 7º) VAN HET WETBOEK VAN BURGERLIJKE RECHTSVORDERING VAN ARUBA (AB 2005 NO. 34)

Bij exploot van mij, Bernard R. Roos, deurwaarder bij het Gemeenschappelijk Hof van Justitie van Aruba, Curacao, Sint Maarten, Bonaire, Sint Eustatius en Saba, en bij het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, van 24 april 2014, waarvan afschrift is gelaten aan de Directeur van het DWJZ in Aruba, die het origineel hiervan voor GEZIEN heeft getekend, is aan NAPOLEON PEREZ SARMIENTO, zonder bekende woon- en/of verblijfplaats in Aruba of elders;

BETEKEND:

een grosse van de beschikking van maandag 10 maart 2014, ten verzoek van EFIGENIA WERLEMAN, wonende in Aruba, waarbij de echtscheiding is uitgesproken tussen partijen, op 9 februari 2011 in de Dominicaanse Republiek met elkander gehuwd.

De deurwaarder,
B.R. Roos

AANKONDIGING OP GROND VAN ARTIKEL 5 (TEN 7º) VAN HET WETBOEK VAN BURGERLIJKE RECHTSVORDERING VAN ARUBA (AB 2005 NO. 34)

Bij exploot van 24 april 2014 van de deurwaarder Bernard R. Roos, waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van de DWJZ in Aruba, die het origineel voor GEZIEN heeft getekend, is ten verzoeke van NANETTE LOUISE DOS RAMOS, wonende in Aruba;

OPGEROEPEN:

ORLANDO HESDY FRITS CHIN A FOENG, thans zonder bekende woon- en/of verblijfplaats in Aruba of elders, om op MAANDAG VIJFENTWINTIGSTE (25) AUGUSTUS 2014 des voormiddags om 09:00 uur, ter terechtzitting van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, ten Raadhuize van Aruba te verschijnen, teneinde op de door requirante(n) tegen hem (haar) ingestelde vordering te antwoorden.

De deurwaarder,
B.R. Roos

AANKONDIGING OP GROND VAN ARTIKEL 5 (TEN 7º) VAN HET WETBOEK VAN BURGERLIJKE RECHTSVORDERING VAN ARUBA (AB 2005 NO. 34)

Bij exploot van 25 april 2014 van de deurwaarder Bernard R. Roos, waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van de DWJZ in Aruba, die het origineel voor GEZIEN heeft getekend, is ten verzoeke van ABISHEK UMAKANT PANDEY e.a., allen domicilie kiezende in Aruba aan de Beatrixstraat no. 38, ten kantore van de advocaat mr. M. Bemer (Advocatenkantoor HBN Law);

OPGEROEPEN:

sub 1 VARUN SHIPPING COMPANY LIMITED, gevestigd en kantoorhoudende te Laxmi building no. 6, Shoorji Vallabhdas Marg Ballard Estate, Mumbai in de Republiek van India, om op VRIJDAG TWEEDE (2de) MEI 2014 des voormiddags om 09:00 uur, ter terechtzitting van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, ten Raadhuize aan de J.G. Emanstraat no. 51, Oranjestad in Aruba te verschijnen, teneinde op de door requirante(n) tegen hem (haar) ingestelde vordering te antwoorden.

De deurwaarder,
B.R. Roos

AANKONDIGING OP GROND VAN ARTIKEL 5 (TEN 7º) VAN HET WETBOEK VAN BURGERLIJKE RECHTSVORDERING VAN ARUBA (AB 2005 NO. 34)

Bij exploot van 25 april 2014 van de deurwaarder Bernard R. Roos, waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van de DWJZ in Aruba, die het origineel voor GEZIEN heeft getekend, is ten verzoeke van ABISHEK UMAKANT PANDEY e.a., allen domicilie kiezende in Aruba aan de Beatrixstraat no. 38, ten kantore van de advocaat mr. M. Bemer (Advocatenkantoor HBN Law);

OPGEROEPEN:

sub 2 VARUN ASIA PTE LTD, gevestigd en kantoorhoudende te 6 Shenton Way # 2108 DBS Building Singapore in de Republiek van Singapore, om op VRIJDAG TWEEDE (2de) MEI 2014 des voormiddags om 10:30 uur, ter terechtzitting van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, ten Raadhuize aan de J.G. Emanstraat no. 51, Oranjestad in Aruba te verschijnen, teneinde op de door requirante(n) tegen hem (haar) ingestelde vordering te antwoorden.

De deurwaarder,
B.R. Roos

AANKONDIGING OP GROND VAN ARTIKEL 5 (TEN 7º) VAN HET WETBOEK VAN BURGERLIJKE RECHTSVORDERING VAN ARUBA (AB 2005 NO. 34)

Bij exploot van 24 april 2014 van de deurwaarder Bernard R. Roos, waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van de DWJZ in Aruba, die het origineel voor GEZIEN heeft getekend, is ten verzoeke van MARIE ANGE JULES, wonende in Aruba;

OPGEROEPEN:

JEAN-RENE JOURDAIN, thans zonder bekende woon- en/of verblijfplaats in Aruba of elders, om op MAANDAG VIJFENTWINTIGSTE (25) AUGUSTUS 2014 des voormiddags om 09:00 uur, ter terechtzitting van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, ten Raadhuize van Aruba te verschijnen, teneinde op de door requirante(n) tegen hem (haar) ingestelde vordering te antwoorden.

De deurwaarder,
B.R. Roos

AANKONDIGING OP GROND VAN ARTIKEL 5 (TEN 7º) VAN HET WETBOEK VAN BURGERLIJKE RECHTSVORDERING VAN ARUBA (AB 2005 NO. 34)

Bij exploot van mij, Bernard R. Roos, deurwaarder bij het Gemeenschappelijk Hof van Justitie van Aruba, Curacao, Sint Maarten, Bonaire, Sint Eustatius en Saba, en bij het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, van 15 april 2014, ten verzoeke van: ARUBA BANK N.V., gevestigd in Aruba, waarvan afschrift is gelaten aan de Directeur van het DWJZ in Aruba, die het origineel hiervan voor GEZIEN heeft getekend, is aan: mevrouw JESMIN XIOMARA PONSON, zonder bekende woon- of verblijfplaats in Aruba;

AANGEZEGD:

dat op DONDERDAG 8 mei 2014, om twee (2) uur 's middags, ten overstaan van notaris mr M.J.C. Tromp of haar plaatsvervanger, het nader te noemen onroerend goed in het openbaar zal worden verkocht.

De deurwaarder,
B.R. Roos

AANKONDIGING OP GROND VAN ARTIKEL 5 (TEN 7º) VAN HET WETBOEK VAN BURGERLIJKE RECHTSVORDERING VAN ARUBA (AB 2005 NO. 34)

Bij exploot van mij, Bernard R. Roos, deurwaarder bij het Gemeenschappelijk Hof van Justitie van Aruba, Curacao, Sint Maarten, Bonaire, Sint Eustatius en Saba, en bij het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, van 15 april 2014, ten verzoeke van: STICHTING ALGEMEEN PENSIOENFONDS ARUBA, gevestigd in Aruba, waarvan afschrift is gelaten aan de Directeur van het DWJZ in Aruba, die het origineel hiervan voor GEZIEN heeft getekend, is aan: de heer JUAN THOMAS EGBRECHTS, zonder bekende woon- of verblijfplaats in Aruba;

AANGEZEGD:

dat op DONDERDAG 8 mei 2014, om twee (2) uur 's middags, ten overstaan van notaris mr. M.J.C. Tromp of haar plaatsvervanger, het nader te noemen onroerend goed in het openbaar zal worden verkocht.

De deurwaarder,
B.R. Roos

BEKENDMAKING
VAN DE CENTRALE BANK
VAN ARUBA

Ingevolge artikel 21, eerste lid, van de Landsverordening toezicht trustkantoren (AB 2009 no. 13) maakt de Centrale Bank van Aruba (CBA) hierbij bekend dat zij bij beschikking van 26 februari 2014 - op verzoek van C.M.S. Corporate Management Services N.V. - per 9 maart 2014 de inschrijving van C.M.S. Corporate Management Services N.V. in het door de CBA gehouden register van vergunninghoudende trustkantoren werd doorgehaald.

Oranjestad, 30 april 2014
De Centrale Bank van Aruba

AANBIEDING STATUTEN/ STATUTENWIJZIGINGEN

Mededelingen op grond van artikel 14 van de Landsverordening vennootschap met beperkte aansprakelijkheid (AB 2008 no. 62)

Oprichting

THE WHITE ROCK VILLAGE BAR V.B.A., gevestigd in Aruba, bij akte van 16 april 2014; verklaring van geen bezwaar van 11 april 2014, nr. 495/V.B.A.

De notaris,
H.M. Rodriguez-Taekema

LANDSBESLUIT
VAN 31 MAART 2014 NO. 111
DE GOUVERNEUR VAN ARUBA

Op voordracht van de minister van Volksgezondheid, Ouderenzorg en Sport

Gelezen:

het schrijven van het Managementteam van de Directie Volksgezondheid de dato 26 november 2013, met kenmerk P-5333, gericht aan de Minister van Volksgezondheid en Sport;

Overwegende:

dat het wenselijk is de heer Ramiro I. Statie, werkzaam bij de Hygiënische Dienst, aan te wijzen als ambtenaar die belast zal worden met het toezicht op de naleving van het bepaalde bij of krachtens de hierna te noemen landsverordeningen;

Gelet op:

artikel 46, eerste lid, van de Landsverordening besmettelijke ziekten (AB 1992 no. GT 11);
artikel 37, eerste lid, van de Begrafenisverordening (AB 1999 no. GT 6);
artikel 20, eerste lid, van de Quarantaineverordening (AB 1992 no. GT 7);
artikel 18 van de Landsverordening van 17 mei 2013 houdende regels tot het cremeren van lijken (AB 2013 no. 32);

HEEFT BESLOTEN:

I. met ingang van heden de heer Ramiro I. Statie, in zijn hoedanigheid van ambtenaar bij de Hygiënische Dienst, aan te wijzen als persoon belast met het toezicht op de naleving van het bepaalde bij of krachtens de navolgende landsverordeningen;
de Landsverordening besmettelijke ziekten;
de Begrafenisverordening;
de Quarantaineverordening;
de Landsverordening van 17 mei 2013 houdende regels tot het cremeren van lijken;

II. vast te leggen dat dit landsbesluit in de Landscourant van Aruba zal worden bekendgemaakt.

Oranjestad, 31 maart 2014
F.J. Refunjol

De minister van Volksgezondheid,
Ouderenzorg en Sport,
C.A. Schwengle

LANDSBESLUIT
VAN 31 MAART 2014 NO. 112
DE GOUVERNEUR VAN ARUBA

Op voordracht van de minister van Volksgezondheid, Ouderenzorg en Sport

Gelezen:

het schrijven van het Managementteam van de Directie Volksgezondheid de dato 26 november 2013, met kenmerk P-5333, gericht aan de Minister van Volksgezondheid en Sport;

Overwegende:

dat het wenselijk is de heer Jonathan J.J. Pangsang Gill'ard, werkzaam bij de Hygiënische Dienst, aan te wijzen als ambtenaar die belast zal worden met het toezicht op de naleving van het bepaalde bij of krachtens de hierna te noemen landsverordeningen;

Gelet op:

artikel 46, eerste lid, van de Landsverordening besmettelijke ziekten (AB 1992 no. GT 11);
artikel 37, eerste lid, van de Begrafenisverordening (AB 1999 no. GT 6);
artikel 20, eerste lid, van de Quarantaineverordening (AB 1992 no. GT 7);
artikel 18 van de Landsverordening van 17 mei 2013 houdende regels tot het cremeren van lijken (AB 2013 no. 32);
artikel 10, eerste lid, van de Warenverordening (AB 1996 no. GT 12);
artikel 56a, eerste lid, van de Vergunningsverordening (AB 2002 no. GT 1);

HEEFT BESLOTEN:

I. met ingang van heden de heer Jonathan J.J. Pangsang Gill'ard, in zijn hoedanigheid van ambtenaar bij de Hygiënische Dienst, aan te wijzen als persoon belast met het toezicht op de naleving van het bepaalde bij of krachtens de navolgende landsverordeningen;
de Landsverordening besmettelijke ziekten;
de Begrafenisverordening;
de Quarantaineverordening;
de Landsverordening van 17 mei 2013 houdende regels tot het cremeren van lijken;
de Warenverordening;
de Vergunningsverordening;

II. vast te leggen dat dit landsbesluit in de Landscourant van Aruba zal worden bekendgemaakt.

Oranjestad, 31 maart 2014
F.J. Refunjol

De minister van Volksgezondheid,
Ouderenzorg en Sport,
C.A. Schwengle

LANDSBESLUIT
VAN 31 MAART 2014 NO. 113
DE GOUVERNEUR VAN ARUBA

Op voordracht van de minister van Volksgezondheid, Ouderenzorg en Sport

Gelezen:
het schrijven van het Managementteam van de Directie Volksgezondheid de dato 26 november 2013, met kenmerk P-5333, gericht aan de Minister van Volksgezondheid en Sport;

Overwegende:
dat het wenselijk is mevrouw Miluska N. Franken, werkzaam bij de Hygiënische Dienst, aan te wijzen als ambtenaar die belast zal worden met het toezicht op de naleving van het bepaalde bij of krachtens de hierna te noemen landsverordeningen;

Gelet op:
artikel 46, eerste lid, van de Landsverordening besmettelijke ziekten (AB 1992 no. GT 11);
artikel 37, eerste lid, van de Begrafenisverordening (AB 1999 no. GT 6);
artikel 20, eerste lid, van de Quarantaineverordening (AB 1992 no. GT 7);
artikel 18 van de Landsverordening van 17 mei 2013 houdende regels tot het cremeren van lijken (AB 2013 no. 32);
artikel 10, eerste lid, van de Warenverordening (AB 1996 no. GT 12);
artikel 56a, eerste lid, van de Vergunningsverordening (AB 2002 no. GT 1);

HEEFT BESLOTEN:

I. met ingang van heden mevrouw Miluska N. Franken, in haar hoedanigheid van ambtenaar bij de Hygiënische Dienst, aan te wijzen als persoon belast met het toezicht op de naleving van het bepaalde bij of krachtens de navolgende landsverordeningen;
de Landsverordening besmettelijke ziekten;
de Begrafenisverordening;
de Quarantaineverordening;
de Landsverordening van 17 mei 2013 houdende regels tot het cremeren van lijken;
de Warenverordening;
de Vergunningsverordening;

II. vast te leggen dat dit landsbesluit in de Landscourant van Aruba zal worden bekendgemaakt.

Oranjestad, 31 maart 2014
F.J. Refunjol

De minister van Volksgezondheid,
Ouderenzorg en Sport,
C.A. Schwengle

LANDSBESLUIT
VAN 31 MAART 2014 NO. 114
DE GOUVERNEUR VAN ARUBA

Op voordracht van de minister van Volksgezondheid, Ouderenzorg en Sport

Gelezen:
het schrijven van het Managementteam van de Directie Volksgezondheid de dato 26 november 2013, met kenmerk P-5333, gericht aan de Minister van Volksgezondheid en Sport;

Overwegende:
dat het wenselijk is mevrouw Shirley T. Spanner, werkzaam bij de Hygiënische Dienst, aan te wijzen als ambtenaar die belast zal worden met het toezicht op de naleving van het bepaalde bij of krachtens de hierna te noemen landsverordeningen;

Gelet op:
artikel 46, eerste lid, van de Landsverordening besmettelijke ziekten (AB 1992 no. GT 11);
artikel 37, eerste lid, van de Begrafenisverordening (AB 1999 no. GT 6);
artikel 20, eerste lid, van de Quarantaineverordening (AB 1992 no. GT 7);
artikel 18 van de Landsverordening van 17 mei 2013 houdende regels tot het cremeren van lijken (AB 2013 no. 32);
artikel 10, eerste lid, van de Warenverordening (AB 1996 no. GT 12);
artikel 56a, eerste lid, van de Vergunningsverordening (AB 2002 no. GT 1);

HEEFT BESLOTEN:

I. met ingang van heden mevrouw Shirley T. Spanner, in haar hoedanigheid van ambtenaar bij de Hygiënische Dienst, aan te wijzen als persoon belast met het toezicht op de naleving van het bepaalde bij of krachtens de navolgende landsverordeningen;
de Landsverordening besmettelijke ziekten;
de Begrafenisverordening;
de Quarantaineverordening;
de Landsverordening van 17 mei 2013 houdende regels tot het cremeren van lijken;
de Warenverordening;
de Vergunningsverordening;

II. vast te leggen dat dit landsbesluit in de Landscourant van Aruba zal worden bekendgemaakt.

Oranjestad, 31 maart 2014
F.J. Refunjol

De minister van Volksgezondheid,
Ouderenzorg en Sport,
C.A. Schwengle

LANDSBESLUIT
VAN 31 MAART 2014 NO. 115
DE GOUVERNEUR VAN ARUBA

Op voordracht van de minister van Volksgezondheid, Ouderenzorg en Sport

Gelezen:
het schrijven van het Managementteam van de Directie Volksgezondheid de dato 26 november 2013, met kenmerk P-5333, gericht aan de Minister van Volksgezondheid en Sport;

Overwegende:
dat het wenselijk is de heer Roberto A. Geerman, werkzaam bij de Hygiënische Dienst, aan te wijzen als persoon die belast zal worden met het toezicht op de naleving van het bepaalde bij of krachtens de hierna te noemen landsverordening;

Gelet op:
artikel 46, eerste lid, van de Landsverordening besmettelijke ziekten (AB 1992 no. GT 11);

HEEFT BESLOTEN:

I. met ingang van heden de heer Roberto A. Geerman, werkzaam bij de Hygiënische Dienst, aan te wijzen als persoon belast met het toezicht op de naleving van het bepaalde bij of krachtens de navolgende landsverordening;
de Landsverordening besmettelijke ziekten;

II. vast te leggen dat dit landsbesluit in de Landscourant van Aruba zal worden bekendgemaakt.

Oranjestad, 31 maart 2014
F.J. Refunjol

De minister van Volksgezondheid,
Ouderenzorg en Sport,
C.A. Schwengle

LANDSBESLUIT
VAN 31 MAART 2014 NO. 116
DE GOUVERNEUR VAN ARUBA

Op voordracht van de minister van Volksgezondheid, Ouderenzorg en Sport

Gelezen:
het schrijven van het Managementteam van de Directie Volksgezondheid de dato 26 november 2013, met kenmerk P-5333, gericht aan de Minister van Volksgezondheid en Sport;

Overwegende:
dat het wenselijk is mevrouw Ludmyla Y. Geerman, werkzaam bij de Hygiënische Dienst, aan te wijzen als ambtenaar die belast zal worden met het toezicht op de naleving van het bepaalde bij of krachtens de hierna te noemen landsverordening;

Gelet op:
artikel 18 van de Landsverordening van 17 mei 2013 houdende regels tot het cremeren van lijken (AB 2013 no. 32);

HEEFT BESLOTEN:

I. met ingang van heden mevrouw Ludmyla Y. Geerman, in haar hoedanigheid van ambtenaar bij de Hygiënische Dienst, aan te wijzen als persoon belast met het toezicht op de naleving van het bepaalde bij of krachtens de navolgende landsverordening;
de Landsverordening van 17 mei 2013 houdende regels tot het cremeren van lijken;

II. vast te leggen dat dit landsbesluit in de Landscourant van Aruba zal worden bekendgemaakt.

Oranjestad, 31 maart 2014
F.J. Refunjol

De minister van Volksgezondheid,
Ouderenzorg en Sport,
C.A. Schwengle

LANDSBESLUIT
VAN 31 MAART 2014 NO. 117
DE GOUVERNEUR VAN ARUBA

Op voordracht van de minister van Volksgezondheid, Ouderenzorg en Sport

Gelezen:
het schrijven van het Managementteam van de Directie Volksgezondheid de dato 26 november 2013, met kenmerk P-5333, gericht aan de Minister van Volksgezondheid en Sport;

Overwegende:
dat het wenselijk is de heer Patrick M. Laclé, werkzaam bij de Hygiënische Dienst, aan te wijzen als ambtenaar die belast zal worden met het toezicht op de naleving van het bepaalde bij of krachtens de hierna te noemen landsverordening;

Gelet op:
artikel 18 van de Landsverordening van 17 mei 2013 houdende regels tot het cremeren van lijken;

HEEFT BESLOTEN:

I. met ingang van heden de heer Patrick M. Laclé, in zijn hoedanigheid van ambtenaar bij de Hygiënische Dienst, aan te wijzen als persoon belast met het toezicht op de naleving van het bepaalde bij of krachtens de navolgende landsverordening;
de Landsverordening van 17 mei 2013 houdende regels tot het cremeren van lijken;

II. vast te leggen dat dit landsbesluit in de Landscourant van Aruba zal worden bekendgemaakt.

Oranjestad, 31 maart 2014
F.J. Refunjol

De minister van Volksgezondheid,
Ouderenzorg en Sport,
C.A. Schwengle

LANDSBESLUIT
VAN 31 MAART 2014 NO. 118
DE GOUVERNEUR VAN ARUBA

Op voordracht van de minister van Volksgezondheid, Ouderenzorg en Sport

Gelezen:

het schrijven van het Managementteam van de Directie Volksgezondheid de dato 26 november 2013, met kenmerk P-5333, gericht aan de Minister van Volksgezondheid en Sport;

Overwegende:

dat het wenselijk is de heer Hipolito Tromp, werkzaam bij de Hygiënische Dienst, aan te wijzen als ambtenaar die belast zal worden met het toezicht op de naleving van het bepaalde bij of krachtens de hierna te noemen landsverordening;

Gelet op:

artikel 18 van de Landsverordening van 17 mei 2013 houdende regels tot het cremeren van lijken;

HEEFT BESLOTEN:

I. met ingang van heden de heer Hipolito Tromp, in zijn hoedanigheid van ambtenaar bij de Hygiënische Dienst, aan te wijzen als persoon belast met het toezicht op de naleving van het bepaalde bij of krachtens de navolgende landsverordening;
de Landsverordening van 17 mei 2013 houdende regels tot het cremeren van lijken;

II. vast te leggen dat dit landsbesluit in de Landscourant van Aruba zal worden bekendgemaakt.

Oranjestad, 31 maart 2014
F.J. Refunjol

De minister van Volksgezondheid,
Ouderenzorg en Sport,
C.A. Schwengle

LANDSBESLUIT
VAN 31 MAART 2014 NO. 119
DE GOUVERNEUR VAN ARUBA

Op voordracht van de minister van Volksgezondheid, Ouderenzorg en Sport

Gelezen:
het schrijven van het Managementteam van de Directie Volksgezondheid de dato 26 november 2013, met kenmerk P-5333, gericht aan de Minister van Volksgezondheid en Sport;

Overwegende:
dat het wenselijk is de heer Jacinto B. Wernet, werkzaam bij de Hygiënische Dienst, aan te wijzen als ambtenaar die belast zal worden met het toezicht op de naleving van het bepaalde bij of krachtens de hierna te noemen landsverordening;

Gelet op:
artikel 18 van de Landsverordening van 17 mei 2013 houdende regels tot het cremeren van lijken;

HEEFT BESLOTEN:

I. met ingang van heden de heer Jacinto B. Wernet, in zijn hoedanigheid van ambtenaar bij de Hygiënische Dienst, aan te wijzen als persoon belast met het toezicht op de naleving van het bepaalde bij of krachtens de navolgende landsverordening;
de Landsverordening van 17 mei 2013 houdende regels tot het cremeren van lijken;

II. vast te leggen dat dit landsbesluit in de Landscourant van Aruba zal worden bekendgemaakt.

Oranjestad, 31 maart 2014
F.J. Refunjol

De minister van Volksgezondheid,
Ouderenzorg en Sport,
C.A. Schwengle

LANDSBESLUIT
VAN 31 MAART 2014 NO. 120
DE GOUVERNEUR VAN ARUBA

Op voordracht van de minister van Volksgezondheid, Ouderenzorg en Sport

Gelezen:
het schrijven van het Managementteam van de Directie Volksgezondheid de dato 26 november 2013, met kenmerk P-5333, gericht aan de Minister van Volksgezondheid en Sport;

Overwegende:
dat het wenselijk is de heer Rolando N. Blanco, werkzaam bij de Hygiënische Dienst, aan te wijzen als ambtenaar die belast zal worden met het toezicht op de naleving van het bepaalde bij of krachtens de hierna te noemen landsverordening;

Gelet op:
artikel 18 van de Landsverordening van 17 mei 2013 houdende regels tot het cremeren van lijken;

HEEFT BESLOTEN:

I. met ingang van heden de heer Rolando N. Blanco, in zijn hoedanigheid van ambtenaar bij de Hygiënische Dienst, aan te wijzen als persoon belast met het toezicht op de naleving van het bepaalde bij of krachtens de navolgende landsverordening;
de Landsverordening van 17 mei 2013 houdende regels tot het cremeren van lijken;

II. vast te leggen dat dit landsbesluit in de Landscourant van Aruba zal worden bekendgemaakt.

Oranjestad, 31 maart 2014
F.J. Refunjol

De minister van Volksgezondheid,
Ouderenzorg en Sport,
C.A. Schwengle

LANDSBESLUIT
VAN 15 APRIL 2014 NO. 1
DE GOUVERNEUR VAN ARUBA

Op voordracht van de minister van FINANCIËN EN OVERHEIDSORGANISATIE;

In overweging genomen hebbende:

- dat de rekening van het Algemeen Fonds Ziektekosten over het jaar 2012 een zodanig tekort vertoont dat aanzuivering ervan door het Land noodzakelijk wordt geacht;

- dat het Land met het oog daarop een geldlening aan zal moeten gaan;

Gelet op:

artikel 38s, eerste lid, van de Landsverordening algemene ziektekostenverzekering (AB 1992 no. GT 18);

Gehoord:

de Raad van Advies (advies van 6 december 2013);

HEEFT BESLOTEN:

I. dat de minister van Financiën, Communicatie, Utiliteiten en Energie te machtigen een lening aan te gaan in Arubaans courant tot een maximum van Afl. 2.668.219,- (zegge tweemiljoen zeshonderd achtenzestigduizend tweehonderdnegentien florin), met een looptijd van niet langer dan 14 jaren durende en een jaarlijks rentepercentage van ten hoogste 5,50 (zegge vijf, vijftig honderdste);

II. dat dit landsbesluit in de Landscourant van Aruba zal worden opgenomen.

Oranjestad, 15 april 2014

F.J. Refunjol

De minister van Financiën en Overheidsorganisatie,
J.D. Yrausquin

MINISTERIËLE REGELING
VAN 4 APRIL 2014

DE MINISTER VAN ECONOMISCHE ZAKEN, COMMUNICATIE, ENERGIE EN MILIEU

In overweging genomen hebbende:
dat het wenselijk is dat de hoogst toelaatbare groothandels- en kleinhandelsprijzen voor bepaalde aardolieproducten zoals vastgelegd in de “Prijsregeling aardolieproducten” (AB 1990 no. 57) te wijzigen;

HEEFT BESLOTEN:

Artikel I:

Artikel 2 van de “Prijsregeling aardolieproducten” (AB 1990 no. 57) komt voor wat betreft het gedeelte dat betrekking heeft op de verkoopprijzen van benzine, gasolie en kerosine als volgt te luiden:

Het is verboden in Aruba de navolgende aardolieproducten te verkopen tegen een hogere groothandels- of kleinhandelsprijs per liter dan hieronder aangegeven:

Groothandelsprijs:

Benzine Unleaded-premium	:	210,7
Gasolie U.L.S.	:	194,4
Kerosine	:	188,8

Kleinhandelsprijs:

Benzine Unleaded-premium	:	226,3
Gasolie U.L.S.	:	208,1
Kerosine	:	200,5

Artikel II:

Deze ministeriële regeling treedt in werking met ingang van de dag van haar plaatsing in de Landscourant van Aruba en indien die dag na 12 maart 2014 ligt, dan werkt deze regeling terug tot en met 12 maart 2014.

M.E. de Meza

MINISTERIËLE REGELING
VAN 4 APRIL 2014

DE MINISTER VAN ECONOMISCHE ZAKEN, COMMUNICATIE, ENERGIE EN MILIEU

In overweging genomen hebbende:

dat het wenselijk is de hoogst toelaatbare groothandels- en kleinhandelsprijzen voor bepaalde producten behorende tot de eerste levensbehoeften, zoals vastgesteld in de Prijsregeling eerste levensbehoeften (AB 1990 no. 86) te wijzigen;

HEEFT BESLOTEN:

Artikel I

De bijlage van de Prijsregeling eerste levensbehoeften (AB 1990 no. 86) wordt als volgt gewijzigd:

Artikel/Merk	**Inhoud**	**Hoogst toelaatbare prijs aan de kleinhandel (Afl)**	**Hoogst toelaatbare prijs aan de consument (Afl)**
a.Rijst:			
UNCLE BEN	**Gelezen:**		
-boil in bag rice	12/448 gr.	43,07	
	/448 gr.		4,12
-converted brand rice	6/5 lb.	59,34	
	/5 lb.		11,35
-original brown rice	12/907 gr.	54,76	
	/907 gr.		5,23
b. Maismeel:			
FUNCHI FRESKU	**Gelezen:**		
-geel, crudo	40/500 gr.	75.25	
	/500 gr.		2,18
	16/1500 gr.	84,84	
	/1500 gr.		6,14
c. Suiker:			
DOMINO	**Gelezen:**		
-granulated, white	20/2 lb.	45,10	
	/2 lb.		2,52
	10/4 lb.	40,62	
	/4 lb.		4,54
d. Koffie:			
OMA	**Gelezen:**		
-linea exp,testion media, grano, bolsa	12/250 gr.	109,96	
	/250 gr.		10,61
-linea exp,testion media,molido, bolsa	12/250 gr.	109,96	
	/250 gr.		10,61
	10/500 gr.	150,38	
	/500 gr.		17,40

-linea export, grano, bolsa	10/500 gr.	150,38	
	/500 gr.		17,40
-expresso, grano	10/500 gr.	164,47	
	/500 gr.		19,04
-fine selection, tostado y molido	12/250 gr.	119,83	
	/250 gr.		11,56
-selecion especial, molido, bolsa	10/500 gr.	150,38	
	/500 gr.		17,40
e. Babyvoeding:			
HEINZ	**Gelezen:**		
-coctel de frutas	24/113 gr.	25,64	
	/113 gr.		1,24
-durazno	24/113 gr.	25,64	
	/113 gr.		1,24
-mango	24/113 gr.	25,64	
	/113 gr.		1,24
-papilla manzana	24/113 gr.	25,64	
	/113 gr.		1,24
-papilla melocoton	24/113 gr.	25,64	
	/113 gr.		1,24
-papilla pera	24/113 gr.	25,64	
	/113 gr.		1,24
-platano	24/113 gr.	25,64	
	/113 gr.		1,24
-colados banana	24/113 gr.	26,99	
	/113 gr.		1,30
-frutas mixtas	24/113 gr.	26,99	
	/113 gr.		1,30
-ciruelas pasas	24/113 gr.	26,99	
	/113 gr.		1,30
-creole fruits	24/113 gr.	26,99	
	/113 gr.		1,30
-strained apple	24/113 gr.	26,99	
	/113 gr.		1,30
-strained fruit cocktail	24/113 gr.	26,99	
	/113 gr.		1,30
-strained fruits dessert	24/113 gr.	26,99	
	/113 gr.		1,30
-strained guava	24/113 gr.	26,99	
	/113 gr.		1,30
-strained mango	24/113 gr.	26,99	
	/113 gr.		1,30
-strained mixed fruit	24/113 gr.	26,99	
	/113 gr.		1,30
-strained peach	24/113 gr.	26,99	
	/113 gr.		1,30
-strained pear	24/113 gr.	26,99	
	/113 gr.		1,30
-strained tropical fruits	24/113 gr.	26,99	
	/113 gr.		1,30
-colado manzana crecedito	24/170 gr.	32,68	
	/170 gr.		1,58
-tropical fruit toddlers	24/170 gr.	32,68	
	/170 gr.		1,58
-colados frutas mixtas creceditos	24/170 gr.	32,68	
	/170 gr.		1,58

-colados banana creceditos	24/170 gr.	32,68	
	/170 gr.		1,58
-postre de frutas creceditos	24/170 gr.	32,68	
	/170 gr.		1,58
-pera creceditos	24/170 gr.	32,68	
	/170 gr.		1,58
NUTRICIA	**Gelezen:**		
-nutrilon 1	24/400 gr.	289,59	
	/400 gr.		14,58
	12/900 gr.	289,59	
	/900 gr.		29,16
-nutrilon 2	24/400 gr.	285,39	
	/400 gr.		14,37
	12/900 gr.	285,39	
	/900 gr.		28,73
-nutrilon 3	12/900 gr.	272,80	
	/900 gr.		27,46
-comfort	24/400 gr.	367,23	
	/400 gr.		18,49
	12/900 gr.	367,23	
	/900 gr.		36,97
-soya	24/400 gr.	314,77	
	/400 gr.		15,85
	12/900 gr.	314,77	
	/900 gr.		31,69
SIMILAC	**Gelezen:**		
-advance powder	6/12,4 oz.	75,13	
	/12,4 oz.		15,13
	6/23,2 oz.	140,60	
	/23,2 oz.		28,31
-go & grow	6/22 oz.	140,60	
	/22 oz.		28,31
-sensitive powder	6/12,6 oz.	82,60	
	/12,6 oz.		16,63
f. Boter:			
ELLE & VIRE	**Gelezen:**		
-lite spred.butter unsalted 50%	12/250 gr.	37,45	
	/250 gr.		3,61
-spreadable salted butter	12/250 gr.	63,72	
	/250 gr.		6,15
-spredable unsalted butter	12/250 gr.	63,72	
	/250 gr.		6,15
-salted butter 60%	40/200 gr.	113,63	
	/200 gr.		3,29
-soft & extra lite unsalted	12/250 gr.	37,48	
	/250 gr.		3,61
g. Eetbare olie:			
OILIO	**Gelezen:**		
-canola (raap olie)	4/3 ltr.	42,22	
	/3 ltr.		11,79
-soya	15/1 ltr.	50,26	
	/1 ltr.		3,74
-vegetable oil	15/1 ltr.	49,79	
	/1 ltr.		3,71

GOYA	**Gelezen:**		
-corn oil	24/16 oz.	75,02	
	/16 oz.		3,49
	12/24 oz.	51,80	
	/24 oz.		4,82
	9/48 oz.	64,16	
	/48 oz.		7,96
	6/96 oz.	75,34	
	/96 oz.		14,02
	6/1 gal.	95,44	
	/1 gal.		17,76
-vegetable oil	24/16 oz.	70,93	
	/16 oz.		3,30
	12/24 oz.	48,79	
	/24 oz.		4,54
	9/48 oz.	59,65	
	/48 oz.		7,40
	6/96 oz.	69,21	
	/96 oz.		12,88
	6/1 gal.	87,70	
	/1 gal.		16,32

Artikel II

Deze ministeriële regeling treedt in werking met ingang van de dag van haar plaatsing in de Landscourant van Aruba en indien die dag na 29 maart 2014 ligt, dan werkt deze regeling terug tot en met 29 maart 2014.

M.E. de Meza

MINISTERIËLE REGELING
VAN 4 APRIL 2014

DE MINISTER VAN ECONOMISCHE ZAKEN, COMMUNICATIE, ENERGIE EN MILIEU

In overweging genomen hebbende:

dat het wenselijk is de hoogst toelaatbare groothandels- en kleinhandelsprijzen voor bepaalde producten behorende tot de eerste levensbehoeften, zoals vastgesteld in de Prijsregeling eerste levensbehoeften (AB 1990 no. 86) te wijzigen;

HEEFT BESLOTEN:

Artikel I

De bijlage van de Prijsregeling eerste levensbehoeften (AB 1990 no. 86) wordt als volgt gewijzigd:

Artikel/Merk	**Inhoud**	**Hoogst toelaatbare prijs aan de kleinhandel (Afl)**	**Hoogst toelaatbare prijs aan de consument (Afl)**
a.Rijst:			
PAR EXCELLENCE	**Gelezen:**		
-long grain, white	12/5 lb.	52,70	
	/5 lb.		5,04
-parboiled	1/25 lb.	22,50	
	/25 lb.		25,81
	1/50 lb.	42,51	
	/50 lb.		46,77
b. Babymelkpoeder:			
FRISIAN FLAG	**Gelezen:**		
-#2 inst. follow on formula	12/900 gr.	211,94	
	/900 gr.		21,34
-#3 growing up milk powder	12/900 gr.	209,13	
	/900 gr.		21,05
-#4 growing up milk powder	12/900 gr.	197,90	
	/900 gr.		19,92
c. Eetbareolie:			
OILIO	**Gelezen:**		
-canola	15/1 ltr.	51,22	
	/1 ltr.		3,81
-soya	4/3 ltr.	38,93	
	/3 ltr.		10,87
-vegetable oil	15/1 ltr.	49,17	
	/1 ltr.		3,66
	4/3 ltr.	40,98	
	/3 ltr.		11,44

Artikel II

Deze ministeriële regeling treedt in werking met ingang van de dag van haar plaatsing in de Landscourant van Aruba en indien die dag na 15 maart 2014 ligt, dan werkt deze regeling terug tot en met 15 maart 2014.

M.E. de Meza